



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
18 June 2002
Russian
Original: English

Комитет по программе и координации

Сорок вторая сессия

10 июня — 5 июля 2002 года

Пункт 9 повестки дня

**Утверждение доклада Комитета
о работе его сорок второй сессии**

Проект доклада

Докладчик: г-н Алехандро Торрес Лепори (Аргентина)

Добавление

Доклады Объединенной инспекционной группы

**Укрепление функции по проведению расследований в
организациях системы Организации Объединенных
Наций**

(Пункт 6)

1. На своем 6-м заседании 12 июня 2002 года Комитет рассмотрел доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный «Укрепление функции по проведению расследований в организациях системы Организации Объединенных Наций» (A/56/282), и замечания по нему Генерального секретаря, а также Координационного совета старших руководителей системы Организации Объединенных Наций (A/56/282/Add.1). Доклад Объединенной инспекционной группы был представлен инспектором Халилем Иссой Отманом.

Обсуждение

2. Докладу Объединенной инспекционной группы была дана высокая оценка. Были высказаны мнения о том, что в нем рассматривается очень важный компонент деятельности по надзору, а именно функция по проведению расследований, и что это осуществляется в развитие предыдущих докладов Объединенной инспекционной группы, посвященных надзору. Было отмечено, что доклад является информативным, своевременным и предметным, а содержа-

щиеся в нем конкретные рекомендации — полезными для государств-членов и секретариатов организаций системы Организации Объединенных Наций.

3. Была выражена общая поддержка в отношении высказанных в нем рекомендаций исходя из их существа и с учетом имеющейся информации о том, что эти рекомендации были одобрены другими руководящими органами организаций системы Организации Объединенных Наций.

4. Были высказаны также мнения о том, что ряд замечаний Генерального секретаря по докладу, и особенно по конкретным рекомендациям, подлежат изучению.

5. Была высказана точка зрения, согласно которой доклад был бы более полезным для государств-членов, если бы в нем содержался более широкий анализ положения в различных организациях.

6. Было отмечено, что доклад мог бы иметь большее значение также в том случае, если бы мнения различных организаций по разным вопросам носили более конкретный характер.

7. Было достигнуто общее согласие по вопросу о признании общих стандартов и процедур проведения расследований, особенно с учетом выводов третьей Конференции координаторов расследований организаций системы Организации Объединенных Наций и многосторонних финансовых учреждений (7–8 марта 2002 года, Вашингтон, округ Колумбия) и того, что ею были приняты «Единые стандарты проведения расследований».

8. Были высказаны мнения о том, что стандарты и процедуры можно будет дополнительно адаптировать с учетом условий каждой организации.

9. Было также отмечено, что замечания Генерального секретаря по этому вопросу, особенно касающиеся юридических последствий, подлежат изучению.

10. В связи с проблемой подготовки руководителей были заданы вопросы относительно желательности привлечения руководителей к проведению расследований. Были высказаны мнения о том, что было бы целесообразнее сохранить эту функцию за квалифицированными специалистами по проведению расследований. Были высказаны и другие мнения в связи с соответствующими положениями доклада Объединенной инспекционной группы, а именно: поскольку руководители проводят расследования в условиях отсутствия квалифицированных специалистов по расследованиям, существует потребность в подготовке руководителей в деле использования признанных стандартов и процедур в целях сведения к минимуму рисков, связанных с процессом проведения расследований.

11. Было выражено общее согласие в отношении необходимости создания потенциала по проведению расследований специалистами в каждой организации и осуществления исполнительными главами каждой организации оценки и анализа факторов рисков для последующего рассмотрения их соответствующими директивными органами.

12. Были высказаны мнения в отношении вариантов финансирования доступа небольших организаций к услугам специалистов по проведению расследований и было отмечено, что эти и другие варианты должны рассматриваться вместе с

итогами обзора по этой теме, проводимого в настоящее время Управлением служб внутреннего надзора.

13. Было выражено общее согласие по вопросу о принятии организациями превентивных мер, основанных на профилактических расследованиях и на уроках, извлекаемых из завершённых расследований. Были высказаны мнения о том, что профилактические расследования могли бы стать темой для рассмотрения в будущем.

14. Были подняты вопросы, касающиеся различий между функциями проведения расследований и инспекциями и между специалистами по проведению расследований и аудиторами. Были приведены примеры таких различий, в том числе в связи с рассмотрением этого вопроса в докладе Объединенной инспекционной группы.

15. Был затронут — хотя и не получивший своего отражения в докладе — вопрос эффективности включения «специалистов по проведению расследований-резидентов» в состав крупных миссий по поддержанию мира или гуманитарных миссий.

16. Была выражена озабоченность по поводу того, что доклад Объединенной инспекционной группы и замечания Генерального секретаря по нему были изданы с большим разрывом во времени.

17. Были высказаны мнения о желательности включения замечаний различных организаций по существу вопроса и рекомендаций в доклады Объединенной инспекционной группы. Было отмечено, что Группа приветствует такие мнения. В ряде докладов Объединенной инспекционной группы такая информация содержится, однако задача придания ей более стандартизированного характера по-прежнему является актуальной.

Выводы и рекомендации

18. Комитет приветствовал доклад Объединенной инспекционной группы об укреплении функции по проведению расследований в организациях системы Организации Объединенных Наций (A/56/282) и отметил его информативность, своевременность и полезность.

19. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить рекомендации 1, 3, 4, 5 и 6, содержащиеся в докладе Объединенной инспекционной группы.

20. Комитет рекомендовал также утвердить рекомендацию 2 относительно подготовки руководителей, уже участвующих в проведении расследований ввиду отсутствия квалифицированных и опытных специалистов по расследованиям, в деле использования установленных стандартов и процедур проведения расследований при том понимании, что будет проявляться осторожность с целью гарантировать обеспечение независимости и беспристрастности руководителей в сферах их ответственности и что будут выработаны четкие руководящие принципы в отношении степени их участия на всех этапах процесса проведения расследований.